

DEĊIŻJONI TAL-KUNSILL (UE) 2023/1494

tas-26 ta' Ġunju 2023

dwar il-pożizzjoni li għandha tittiehed f'isem l-Unjoni Ewropea fi hdan il-Kumitat Kongunt stabbilit mill-Ftehim dwar il-ħruġ tar-Renju Unit tal-Gran Brittanja u l-Irlanda ta' Fuq mill-Unjoni Ewropea u mill-Komunità Ewropea tal-Energija Atomika fir-rigward tal-adozzjoni ta' deċiżjoni biex tiġi emendata l-Parti I tal-Anness I ta' dak il-Ftehim

IL-KUNSILL TAL-UNJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidra t-Trattat dwar l-Unjoni Ewropea, u b'mod partikolari l-Artikolu 50(2) tiegħu,

Wara li kkunsidra t-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea, u b'mod partikolari l-Artikolu 218(9) tiegħu,

Wara li kkunsidra l-proposta tal-Kummissjoni Ewropea,

Billi:

- (1) Il-Ftehim dwar il-ħruġ tar-Renju Unit tal-Gran Brittanja u l-Irlanda ta' Fuq mill-Unjoni Ewropea u mill-Komunità Ewropea tal-Energija Atomika ⁽¹⁾ (il-“Ftehim dwar il-ħruġ”) ġie konkluż mill-Unjoni permezz tad-Deċiżjoni tal-Kunsill (UE) 2020/135 ⁽²⁾ u daħal fis-seħħ fl-1 ta' Frar 2020.
- (2) Skont l-Artikolu 36(4) tal-Ftehim dwar il-ħruġ, il-Kumitat Kongunt għandu jadotta deċiżjonijiet biex jemenda l-Parti I tal-Anness I tal-Ftehim dwar il-ħruġ biex jirrifletti kwalunkwe Deċiżjoni jew Rakkomandazzjoni ġdida approvata mill-Kummissjoni Amministrattiva għall-Koordinazzjoni tas-Sistemi tas-Sigurtà Soċjali.
- (3) Il-Kumitat Kongunt, matul il-laqgħa tiegħu li jmiss, għandu jadotta deċiżjoni skont l-Artikolu 36(4) tal-Ftehim dwar il-ħruġ biex tiġi emendata l-Parti I tal-Anness I tiegħu biex jiżdedu żewġ Deċiżjonijiet godda approvati mill-Kummissjoni Amministrattiva għall-Koordinazzjoni tas-Sistemi tas-Sigurtà Soċjali mal-lista stabbilita fih u biex jithassru minn dik il-lista tliet Deċiżjonijiet li ġew sostitwiti miż-żewġ Deċiżjonijiet il-godda.
- (4) Huwa xieraq li tiġi stabbilita l-pożizzjoni li trid tittiehed fisem l-Unjoni fil-Kumitat Kongunt fir-rigward tal-adozzjoni ta' deċiżjoni li tiġi emendata l-Parti I tal-Anness I tal-Ftehim dwar il-ħruġ, liema deċiżjoni se tkun vinkolanti fuq l-Unjoni,

ADOTTA DIN ID-DEĊIŻJONI:

Artikolu 1

Il-pożizzjoni li trid tittiehed fisem l-Unjoni Ewropea fi hdan il-Kumitat Kongunt stabbilit bl-Artikolu 164(1) tal-Ftehim dwar il-ħruġ fir-rigward tal-adozzjoni ta' deċiżjoni biex tiġi emendata l-Parti I tal-Anness I tal-Ftehim dwar il-ħruġ hija stabbilita fl-abbozz ta' deċiżjoni tal-Kumitat Kongunt mehmuz ma' din id-Deċiżjoni.

Artikolu 2

Din id-Deċiżjoni għandha tidhol fis-seħħ fid-data tal-adozzjoni tagħha..

⁽¹⁾ OJ L 29, 31.1.2020, p. 7.⁽²⁾ Id-Deċiżjoni tal-Kunsill (UE) 2020/135 tat-30 ta' Jannar 2020 dwar il-konklużjoni tal-Ftehim dwar il-ħruġ tar-Renju Unit tal-Gran Brittanja u l-Irlanda ta' Fuq mill-Unjoni Ewropea u mill-Komunità Ewropea tal-Energija Atomika (ĠU L 29, 31.1.2020, p.1).

Magħmul fil-Lussemburgu, is-26 ta' Ġunju 2023.

Għall-Kunsill
Il-President
J. BORRELL FONTELLES

ABBOZZ

ID-DEĊIŻJONI NRU .../2023 TAL-KUMITAT KONGUNT STABBILIT BIL-FTEHIM DWAR IL-HRUĠ TAR-RENJU UNIT TAL-GRAN BRITTANJA U L-IRLANDA TA' FUQ MILL-UNJONI EWROPEA U MILL-KOMUNITÀ EWROPEA TAL-ENERĠIJA ATOMIKA

ta'...

li temenda l-ewwel parti tal-Ftehim dwar il-hruġ tar-Renju Unit tal-Gran Brittanja u tal-Irlanda ta' Fuq mill-Unjoni Ewropea u mill-Komunità Ewropea tal-Enerġija Atomika

IL-KUMITAT KONGUNT,

Wara li kkunsidra l-Ftehim dwar il-hruġ tar-Renju Unit tal-Gran Brittanja u l-Irlanda ta' Fuq mill-Unjoni Ewropea u mill-Komunità Ewropea tal-Enerġija Atomika ⁽¹⁾ (il-"Ftehim dwar il-Hruġ"), u b'mod partikolari l-Artikolu 36(4) tiegħu,

Billi:

- (1) L-Artikolu 36(4) tal-Ftehim dwar il-Hruġ jagħti s-setgħa lill-Kumitat Kongunt stabbilit skont l-Artikolu 164(1) tiegħu (il-"Kumitat Kongunt") jadotta deċiżjonijiet li jemendaw il-Parti I tal-Anness I ta' dak il-Ftehim, biex jirriflettu kwalunkwe Deċiżjoni jew Rakkomandazzjoni ġdida approvata mill-Kummissjoni Amministrattiva għall-Koordinazzjoni tas-Sistemi tas-Sigurtà Soċjali. Skont l-Artikolu 166(2) tal-Ftehim dwar il-Hruġ, id-deċiżjonijiet adottati mill-Kumitat Kongunt huma vinkolanti fuq l-Unjoni u għar-Renju Unit. L-Unjoni u r-Renju Unit iridu jimplimentaw it-tali deċiżjonijiet, li għandu jkollhom l-istess effett legali tal-Ftehim dwar il-Hruġ.
- (2) Fl-interess taċ-ċertezza tad-dritt, jenhtieg li l-Parti I tal-Anness I tal-Ftehim dwar il-Hruġ tiġi emendata billi jżiedu żewġ deċiżjonijiet tal-Kummissjoni Amministrattiva għall-Koordinazzjoni tas-Sistemi tas-Sigurtà Soċjali u billi jithassru tliet deċiżjonijiet li ġew sostitwiti miż-żewġ deċiżjonijiet il-ġodda,

ADOTTA DIN ID-DEĊIŻJONI:

Artikolu 1

Il-Ftehim dwar il-Hruġ għandu jiġi emendat kif ġej:

- (1) Fil-Parti I tal-Anness I tal-Ftehim dwar il-Hruġ, id-Deciżjoni Nru H12 tad-19 ta' Ottubru 2021 dwar id-data li għandha titqies għad-determinazzjoni tar-rati tal-kambju msemija fl-Artikolu 90 tar-Regolament (KE) Nru 987/2009 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill ⁽²⁾ għandha tiżdied taħt 'Kwistjonijiet orizzontali (serje H)';
- (2) Fil-Parti I tal-Anness I tal-Ftehim dwar il-Hruġ, id-Deciżjoni Nru H13 tat-30 ta' Marzu 2022 dwar il-kompożizzjoni u l-metodi ta' hidma tal-Bord tal-Verifika tal-Kummissjoni Amministrattiva għall-Koordinazzjoni tas-Sistemi tas-Sigurtà Soċjali ⁽³⁾ għandha tiżdied taħt 'Kwistjonijiet orizzontali (serje H)';
- (3) Fil-Parti I tal-Anness I tal-Ftehim dwar il-Hruġ, għandhom jithassru l-atti li ġejjin:
 - (a) Id-Deciżjoni Nru H3 tal-15 ta' Ottubru 2009 li tikkoncerna d-data li trid titqies għad-determinazzjoni tar-rati tal-kambju msemija fl-Artikolu 90 tar-Regolament (KE) Nru 987/2009 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill ⁽⁴⁾, kif emendata bid-Deciżjoni Nru H7 tal-25 ta' Ġunju 2015 dwar ir-rieżami tad-Deciżjoni Nru H3 dwar id-data li trid titqies għad-determinazzjoni tar-rati tal-kambju msemija fl-Artikolu 90 tar-Regolament (KE) Nru 987/2009 tal-

⁽¹⁾ ĠU L 29, 31.1.2020, p. 7.⁽²⁾ ĠU C 93, 28.2.2022, p. 6.⁽³⁾ ĠU C 305, 10.8.2022, p. 4.⁽⁴⁾ ĠU C 106, 24.4.2010, p. 56.

Parlament Ewropew u tal-Kunsill ⁽⁵⁾, li hija sostitwita bid-Deciżjoni Nru H12 tad-19 ta' Ottubru 2021 dwar id-data li trid titqies għad-determinazzjoni tar-rati tal-kambju msemmija fl-Artikolu 90 tar-Regolament (KE) Nru 987/2009 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill;

- (b) Id-Deciżjoni Nru H4 tat-22 ta' Diċembru 2009 dwar il-kompożizzjoni u l-metodi ta' hidma tal-Bord tal-Verifika tal-Kummissjoni Amministrattiva għall-Koordinazzjoni tas-Sistemi tas-Sigurtà Soċjali ⁽⁶⁾, li hija sostitwita bid-Deciżjoni Nru H13 tat-30 ta' Marzu 2022 dwar il-kompożizzjoni u l-metodi ta' hidma tal-Bord tal-Verifika tal-Kummissjoni Amministrattiva għall-Koordinazzjoni tas-Sistemi tas-Sigurtà Soċjali;
- (c) Id-Deciżjoni Nru H7 tal-25 ta' Ġunju 2015 dwar ir-rieżami tad-Deciżjoni Nru H3 li tikkoncerna d-data li trid titqies għad-determinazzjoni tar-rati tal-kambju msemmija fl-Artikolu 90 tar-Regolament (KE) Nru 987/2009 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill li hija sostitwita bid-Deciżjoni Nru H12 tad-19 ta' Ottubru 2021 dwar id-data li trid titqies għad-determinazzjoni tar-rati tal-kambju msemmija fl-Artikolu 90 tar-Regolament (KE) Nru 987/2009 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill.

Artikolu 2

Din id-Deciżjoni għandha tidhol fis-sehħ fil-jum wara dak tal-adozzjoni tagħha.

Magħmula fi

Għall-Kumitat Kongunt
Il-Kopresidenti

⁽⁵⁾ ĠU C 52, 11.2.2016, p. 13.

⁽⁶⁾ ĠU C 107, 27.4.2010, p. 3.